



之九十七

人民日报

编者按

贯彻落实中央城市工作会议精神,人民日报于5日开始推出“治城市病”系列报道,第一篇就以《城市臃肿病,看看郑州咋疏通》为题,在15版头条报道了郑州市以中心城区批发市场外迁为抓手,“通过局部治疗,带动整个城市的健康发展”的做法。本报今日全文转载,以飨读者。

# 以外迁批发市场为抓手,补齐公共设施,带动县域发展 城市臃肿病,看看郑州咋疏通

□人民日报记者 朱佩娴



改造后的经八路农贸市场



郑州纬三路水产市场外迁承接地中部两岸水产果蔬物流园

## 找准痛点: 批发市场成交通堵点、脏乱差集合点

“不分昼夜乱哄哄,出门到处臭烘烘,买车没有停车位,在家犹在市场中”,地处城区核心地段的纬三路水产批发市场一直困扰着周边居民。所幸的是,2015年5月,经营20余年、占地30余亩的水产批发市场启动外迁,周边居民无不拍手称赞,一名居民甚至说:“只要能搬走,宁可不吃鱼。”2015年12月中旬该市场实现彻底外迁。

郑州市市场外迁办主任、市场发展局局长田跃平告诉记者,作为传统的商贸城,由于近10年来城市框架的不断拉大和城镇化进程的提速,郑州批发市场从原来在城郊聚集变为在中心城区盘踞,从原来推动经济社会发展的“主力军”变为城市发展的“绊脚石”,已经成为交通堵点、脏乱差集合点和居民痛点。

不仅是居民痛点,批发商也多有怨言。一名在敦睦路服装批发市场的商户告诉记者:“商铺寸土寸金,租金年年看涨,但高价位却没配套仓储,即使有,数量也有限,都是公共仓库,一有险情,共同遭殃。”进货商同样作难:“为了车辆进出,没少浪费时间和金钱。货进多了,拉不出去;进少

了,又不划算;雇人拉货或转运,又增加成本。”

据介绍,城市建设的展开需要依靠市场机制,但纯粹的市场机制运作会出现“市场失灵”。郑州批发市场即是如此,市场运营主体从中获利,却将产生的交通、卫生等问题推向社会。在这种情况下,城市建设和发展就需要公共部门的干预、规划和管理。

为破解难题,郑州市决定外迁批发市场,为城区发展留足空间。在2012~2015三年间,共外迁177家批发市场,为城区腾空地近2万亩。同时,在城区外规划54平方公里的“一区两翼”市场集聚区,承接外迁批发市场。

郑州市市场外迁领导小组负责人指出,外迁批发市场不仅能够解决主城区内业态落后、人口稠密、商居混杂、交通拥堵、市容脏乱、火灾频发等问题,而且可以实现对市场资源的重新整合,提升整个批发市场的经营层次与服务水平,使落后产业通过转型而获得提升,使与城市发展不相符的产业通过外迁而退出中心城区,同时为郑州打造国际商都铺石探路。

## 疏经活络: 补齐公共设施,改造升级农贸市场

城市的本质是让生活更美好,让居民诗意栖居。而城市生活的美好程度与这座城市所提供的公共服务品质直接相关。

道路畅通、城市整洁,是批发市场搬出后,郑州居民最直观的感受。在交通要塞中州大道和航海东路交叉口,原有的摩托城批发市场变成了公交场站,多路公交车不再挤占道路,居民乘车更方便、通行更快捷。

在金水区农业路东三街西南处,345亩的郑州青少年公园正在加紧施工,取代原来的300余亩批发市场。据介绍,这次通过外迁批发市场,很多早已规划的公共设施得

以顺利落地,特别是社区公园、公交场站、变电站、加油站、环卫设施等。

“目前腾出的2万亩空地大部分用做绿地、道路建设,围绕便民、宜居做文章。”相关负责人强调,“道路是城市的血脉。解决交通拥堵,不仅要畅通城市的主动脉,更要打通毛细血管。改变原来单纯设计路宽等技术指标,让更多的便民通道穿行城区,疏散人流,为城市活血化瘀、疏经活络。”

对于批发市场外迁,郑州居民最为担心的是:会不会影响自己的日常采购?纬三路周边居民真就“不吃鱼”?田跃平告诉记者,批发市场外迁

主要是“砍掉批发功能”,与老百姓息息相关的农贸市场不但不会搬,还要就地改造升级。新农贸市场面积一般不小于600平方米,同时配套设有机动车、非机动车停放场地和内部仓库。

记者来到改造升级后的经八路农贸市场看到,市场宽敞明亮、布局整齐、分区经营,活禽区全玻璃式封闭,水产区隔离式宰杀,解决了旧式农贸市场卫生整治的难点。据了解,像经八路这样升级改造或新建的标准化农贸市场已达40余个,更多居民可以享受干净整洁的买菜环境,使城市生活更方便、更舒心。

## 强身健体: 外迁引导人口和就业向县级市聚集

“外迁批发市场的承接地大多远离市区,规划在周边的县或县级市。这样除了可以缓解老城区压力,更能为郑州周边县域经济发展提供支撑,引导人口和就业向县级市聚集,充分发挥郑州市区的辐射带动作用。”郑州市城乡规划局负责人告诉记者,城市问题的日益严重使人们逐渐认识到,城市规划不能仅就城市论城市,必须从更大范围——区域发展的角度来研究。

中国人民大学城市规划与管理系教授叶裕民指出,根据2014年数据显示,日本每百万人拥有5个城市,而中国每百万人仅有0.5个城市。因此,城市数量不足是中国城市病产生的第一原因。解决城市病,不能单纯解决大城市问题,更要从中小城市入手,解放和激发中小城市的生产力

和创造力,改善县城城市居住环境,从而缓解经济增长和就业压力,从区域源头减少进入大城市发展的人口,为解决城市病提供区域性解决方案。

按照规划,外迁批发市场承接地建筑面积只要在50万平方米以上,周边必须配套建设住房、学校、医院等公共服务设施,形成科学完善的经济生活圈。作为外迁市场承接地,郑州百荣世贸商城建筑面积约400万平方米,占地3000余亩,投资近400亿元,在市场配套方面,坚持一站式服务,可以满足入驻商户子女教育、医疗、文化、居住等多种诉求,解决广大商户的后顾之忧。

相关负责人介绍,外迁后的新批发市场可以形成固定的产业带、产业集聚区,各个市场主体之间在业态上相互补充,在经营上相互交流,在

配套服务上相互提升,充分发挥集群效应,促进商户良性竞争。“在做外迁工作时,政府一方面晓之以理,帮助市场运营主体和商户分析目前经济形势,告诉他们当下的市场并非未来的市场,眼前的获利不能保证长远的收入,促使市场主体和商户自主转型;另一方面以奖代补,政府每年拿出一个亿用做市场外迁引导资金。”

田跃平告诉记者,有些商品的运输成本可以占到总成本的一半,比如家具建材产业。为了节约成本,这些高运输成本产业的批发业务通常可以带动其生产、加工产业的发展 and 集聚,比如新郑市的建材城和中牟县的汽车产业园,从而留住和吸引大批农民在此就业,实现农民在家门口安居乐业,促使县域经济得到可持续发展。